Наша Газета
nashagazeta.ch
Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

Запрет «туризма смерти» в Цюрихе провалился на референдуме | Les Zurichois maintiennent l’aide au suicide

Auteur: Людмила Клот, Цюрих , 16.05.2011.

Больной: "А, господин из общества помощи самоубийцам пришел!"
Самоубийство по-прежнему остается в списке коммерческих услуг, предлагаемых в Швейцарии. На вчерашнем голосовании 80% граждан Цюриха высказались против запрета на работу организаций, которые помогают гражданам свести счеты с жизнью.
|
Les Zurichois ne veulent ni limiter ni interdire l’aide au suicide. Ils se sont exprimés très nettement dimanche à une large majorité pour le maintien de l’aide au suicide, aussi pour des étrangers non-résidents en Suisse.
Les Zurichois maintiennent l’aide au suicide

15 мая, в воскресенье, граждане целого ряда кантонов были призваны к избирательным урнам. На самом деле, это выражение стало просто символом референдума: большинство швейцарцев урны в глаза не видели, потому что

проголосовали заранее, отправив свои бюллетени в специальных конвертах по почте, но избирательные участки были открыты.

В Цюрихе жители высказались в пользу помощи при самоубийстве. Они должны были ответить сразу на два вопроса по поводу добровольной эвтаназии: стоит ли полностью запретить процедуру, либо оставить эту «привилегию» только для местных жителей. Инициатива «Нет туризму смерти» требовала наказывать за помощь при самоубийстве для тех, кто проживает в кантоне Цюрих меньше года. Ее смысл – прекратить приезд в страну самоубийц-иностранцев. Авторы ее целились в первую очередь в членов клиники помощи при суицидах «Дигнитас», которые работают именно с иностранцами и стали уже героями ряда скандалов: не находя в Цюрихе подходящего для своей деятельности здания, «помощники смерти» из «Дигнитас» отправляли своих клиентов в мир иной в гостиничном номере или в арендованных фургонах. Вторая инициатива, под названием «Стоп помощи при самоубийстве!», требовала полностью запретить эвтаназию, ее выдвинули евангелические политические движения. Обе иницитивы едва набрали около 20% голосов.

Цюрих уже давно стал местом «суицидального туризма», именно сюда едут пожилые и больные граждане Великобритании, Германии и других европейских государств, чтобы принять из рук помощника стакан со смесью лекарств и снотворного, выпив которую, они безболезненно заснут вечным сном. В апреле 2010 года в Цюрихском озере обнаружили 60 контейнеров с прахом – расследование показало, что эти урны принадлежат организации «Дигнитас», которая незаконно захоронила останки своих клиентов в водах, вместо того, чтобы организовать достойные похороны. Находка вызвала шок у горожан.

По данным опросов населения перед майским референдумом уже было ясно, что большинство швейцарцев поддерживают идею эвтаназии, так как считают, что человек – это свободная личность, и в набор его гражданских прав входит и выбор жить дальше или умереть. При этом 66% граждан не нравилось, что Швейцария стала местом «суицидального туризма». Поэтому многие думали, что у инициативы запрета помощи иностранным самоубийцам в Цюрихе есть реальные шансы набрать большинство голосов.

Ни Франция, ни Германия, ни Великобритания или другие страны не намерены менять свое законодательство в отношении эвтаназии. Получается, что Швейцария решает проблему ухода из жизни за всю Европу. Сам факт того, что нездоровые и пожилые люди уезжают за тысячи километров от дома, чтобы умереть в нелепых условиях, при этом заплатив за это – аморален и противоречит здравому смыслу.

Сегодня в Берне работают над законом об эвтаназии, но процесс этот очень долгий, и о запрете эвтаназии на федеральном уровне речи пока не идет. Если бы жители Цюриха проголосовали хотя бы за ограничение эвтаназии для иностранцев, или отдали весомое количество голосов за полный запрет работы "помощников смерти", это могло бы повлиять на решение властей.

К сожалению, 15 мая показало: самоубийство по-прежнему остается в списке коммерческих услуг, предлагаемых в Швейцарии...

Кроме суицида, на кантональных референдумах стояло множество более позитивных

вопросов. В Тургау не захотели отказываться от фиксированного налогообложения, выгодного для иностранцев, но решили, что минимальная сумма налога в этом случае должна составлять 150 тысяч франков в год. В Люцерне избрали кантональное правительство, а в Аппенцелле-внутреннем - парламент. Жители Швица одобрили новую кантональную Конституцию – старой было 113 лет.

В Цюрихе и Базеле определяли язык, на котором воспитатели должны говорить с малышами в детских садах – выбор стоял между швейцарским диалектом и стандартным немецким. В Цюрихе победили сторонники инициативы «Да – диалекту», выступающие за то, чтобы дети с самого малого возраста учились родному языку, и лишь к школе переходили на принятый во всем немецкоязычном пространстве «Hochdeutsch» - язык телевидения, книг и журналов. В Базеле швейцарский диалект и немецкий язык в детских садах теперь будет использоваться в равных пропорциях.

Женевцы проголосовали за переклассификацию земель пригородного местечка Шерпин из сельскохозяйственной зоны в городскую. Это позволит построить здесь жилой комплекс на 3 тысячи квартир, ведь жилья в городе Кальвина катастрофически не хватает. Кроме того, они одобрили идею проложить в городе велосипедные дорожки (сейчас двухколесные кони, спасаясь от автомобилей, захватывают тротуары) и увеличить число пешеходных переходов.

В кантоне Во отклонили инициативу о введении минимальной заработной платы для представителей малооплачиваемых профессий, чтобы позволить тем не скатиться за черту бедности. В утешение, граждане проголосовали за субсидии для малооплачиваемых сотрудников и их семей - в основном, эта мера коснется матерей-одиночек.

Наконец, жители кантона Ури высказались против прокладки второй полосы движения через Сен-Готардский туннель. Несмотря на предупреждения правительства о том, что это приведет в 2020 годах к серьезным экономическим проблемам, они не захотели увеличения автомобильного потока, а значит, и газовых выхлопов, на своей территории и поддержали партию Зеленых и экологическую организацию "Альпийская инициатива".

Дигнитас
эвтаназия в Швейцарии
помощь при самоубийстве
суицид
Цюрих
Статьи по теме
Эвтаназия в Швейцарии. Долгий путь к быстрому концу
Цюрих задумался о самоубийствах
Из Цюрихского озера водолазы извлекли 35 урн с человеческим прахом
Договор с дьяволом не изменит формальностей

Source URL:
https://nashagazeta.ch/news/politique/zapret-turizma-smerti-v-cyurihe-provalilsya-na-referendume